

| İTALYA VİZE BAŞVURUSU İÇİN GEREKLİ EVRAKLAR | Majole ofisine teslim tarihi | Teslim bilgisi | |
|--|---------------------------------|------------------|--------------------|
| | | Teslim edildi | Teslim edilmedi |
| ÖĞRENCİNİN EVRAKLARI | | | |
| Pasaport Planlanan seyahat tarihinden itibaren en az 6 ay daha geçerlilik süresi olmalı, pasaportun içerisinde en az 2 adet boş vize sayfası bulunmalı ve pasaport en fazla 10 yıl önce çıkartılmış olmalıdır. Yeni pasaportun ve varsa daha önceden alınmış eski pasaportların bütün işlenmiş sayfalarının fotokopileri çekilmelidir. (kimlik bilgileri, geçerlilik süreleri, varsa vizeli ve mühürlü sayfalar, vb.) Yukarıdaki şartlarla uyumlu olmayan pasaportlar iade edilecektir. | 24.02.2018 | | |
| Fotoğraf (2 adet) Fotoğraflar 3 aydan eski olmamalıdır. Fotoğrafın arka fonu beyaz, kişinin pozu düz duruşlu ve bakışlı olmalı, alın açık, kulakların görünür ve üzerinde bir takı veya kalın gözlük olmamalıdır. Ayrıca dişler görünecek şekilde çekilmiş olmamalıdır. | | | |
| Öğrenci belgesi Okuldan yeni tarihli olarak alınmalıdır. | | | |
| Tam vukuatlı nüfus kaydı Nüfus Müdürlüklerinden verilmektedir. Tam Vukuatlı Nüfus kayıt örneği vize başvurusu yapacak kişinin adına alınmalıdır ve tüm aile bireyleri görünmelidir. | | | |
| Muvafakatname Hem anne hem de babanın imzası ile noter onaylı olmalıdır. Ayrıca öğrenci ile birlikte seyahat edecek grup lideri öğretmenin muvafakatnamede isiminin mutlaka belirtilmesi gerekmektedir. Yazılmadığı takdirde vize başvuru dosyası kabul edilmemektedir. | | | |
| Nüfus kağıdının arkalı önlü fotokopisi | | | |
| İmzalanmış vize başvuru formu Vize formunun 3. Sayfasında 37. Madde ve 4.sayfa sağ kutucuk 5.sayfa vekaletname sayfasının orta kısmında bulunan nokta noktalı bölgelerini imza kısmının hem anne hem de baba tarafından imzalanmış olması gerekir. | | | |
| ÖĞRENCİ VELİSİNİN (VEYA SPONSORUNUN) HAZIRLAMASI GEREKEN EVRAKLAR | | | |
| Bordrolu çalışanlar(SGK'lı çalışanlar) | | | |
| Çocuğunuzun okul gezisi ile ilgili tüm masraflarını karşılayacağınızı taahhüt ettiğiniz ve büyükelçiliğe/konsolosluga hitaben yazılmış imzalı dilekçe/ ehliyet cüzdan fotokopis,pasaport fotokopisi her ikisi de yok ise noter onaylı imza beyannamesi | 24.02.2018 | | |
| Son üç(3) aylık kaşeli ıslak imzalı maaş bordrosu | | | |
| Şirketin antetli kağıdına yazılmış, şirketteki görevini belirten dilekçe | | | |
| İşe giriş sigorta bildirgesi fotokopisi kaşeli ıslak imzalı | | | |
| SGK Hizmet dökümü / e-devletten alınabilir | | | |
| Şirketin son dönem vergi levhası fotokopisi | | | |
| Şirketin resmi gazete ilan fotokopisi | | | |
| Şirketin imza sirküleri fotokopisi | | | |
| Şirketin ticaret faaliyet belgesi Son 3 aylık Orijinal olması gereklidir | | | |
| Banka hesap cüzdan fotokopisi veya hesap dökümü Son 3 aylık hesap hareketlerinin dökümü alınmalı ve defterde bankanın imza ve kaşesi bulunmalıdır ve vize başvuru tarihinden en fazla 10 gün önce alınmış olmalıdır. Bankadan hesap dökümü alınırsa mutlaka imzalı ve kaşeli olmalı ve bankanın imza sirküleri de eklenmelidir. | | | |
| Gayrimenkul tapu ve araç ruhsat fotokopisi | | | |
| Bordrolu çalışanlar(Kamu kuruluşunda çalışanlar) | | | |
| Çocuğunuzun okul gezisi ile ilgili tüm masraflarını karşılayacağınızı taahhüt ettiğiniz ve büyükelçiliğe/konsolosluga hitaben yazılmış imzalı dilekçe. | 24.02.2018 | | |
| Şirketin antetli kağıdına yazılmış, şirketteki görevini belirten dilekçe kaşeli veya mühürlü | | | |
| Son üç(3) aylık maaş bordrosu kaşeli veya mühürlü | | | |
| Varsa kurum kimlik kartı fotokopisi | | | |
| Banka hesap cüzdan fotokopisi veya hesap dökümü Son 3 aylık hesap hareketlerinin dökümü alınmalı ve defterde bankanın imza ve kaşesi bulunmalıdır ve vize başvuru tarihinden ne fazla 15 gün önce alınmış olmalıdır. Bankadan hesap dökümü alınırsa mutlaka imzalı ve kaşeli olmalı ve bankanın imza sirküleri de eklenmelidir. | | | |
| Gayrimenkul tapu ve araç ruhsat fotokopisi | | | |

ÖNEMLİ BİLGİLER

(bu bölüm evraklar hazırlanmadan mutlaka okunmalıdır.)

1. Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı; yeşil, gri veya diplomatik pasaport sahiplerinin 90 güne kadar Schengen ülkelerine vizesiz seyahat hakkı vardır. Bu tip pasaport sahiplerinin vize başvurusu yapmasına gerek yoktur.
2. İtalya Büyükelçiliğine/Konsoloslugu'na vize başvurusu için sunulacak olan tüm belgeler, yukarıda istendiği şekilde ve güncel (yeni tarihli) olmalıdır. Güncel olmayan belgeler yüzünden oluşacak olumsuzluklardan Majole sorumlu değildir.
3. İtalya vize başvurunuz sonrasında yukarıda yazılı belgelere ek olarak İtalya vize yetkilileri tarafından ek belge istenebilir. Ek belge talep edilmesi durumunda bunun mutlaka vize yetkililerine iletilmesi gerekir. Verilmemesi durumunda meydana gelecek sonuçlardan Majole sorumlu değildir.
4. İtalya vize başvurusunda parmak izi alma işlemi yapılmaktadır. 12 – 18 yaş arasında tüm başvuru sahiplerinin mutlaka parmak izi için Fransa vize başvuru merkezlerine gelmesi gerekmektedir. 12 yaşın altında öğrencilerin parmak izi için başvuruya gelmelerine gerek yoktur. Anne veya babadan birinin başvuru günü mutlaka vize merkezine gelmesi zorunludur.
5. İtalya vize başvurunuz için yukarıda talep ettiğimiz belgelerin eksikliği, İtalya vize kuralları dahilinde başvurunuzun reddedilmesine sebebiyet verebilir. Eksik belgeden dolayı doğacak sonuçlardan Majole sorumlu değildir.
6. Öğrencinin anne babası yaşamıyorsa bu durumda yukarıda belirtilen belgelerin kanuni velayet sahibi kişi veya kişiler tarafından hazırlanması gerekmektedir.
7. Öğrencinin anne ve babası ayrı da olsa hem anne hem de babanın muvafakati gerekmektedir: Eğer ebeveynlerden biri yaşamıyorsa diğer velinin tek başına vereceği muvafakatname de yeterli olacaktır.
8. Eğer vize başvurusu halen geçerli eski tip bir pasaport ile yapılacaksa, bu pasaportun vize başvuru tarihinden en fazla 10 yıl önce alınmış olması gerekir.
9. Vukuatlı Nüfus kaydı mutlaka öğrenci adına ve tüm aile üyelerini (anne , baba, kardeşler) kapsayacak şekilde alınmalıdır.
10. Vize evraklarının yukarıda belirtilen tarihlerden sonra verilmesinden dolayı meydana gelebilecek gecikmeler ve bunların sonuçlarından Majole sorumlu değildir.
11. İtalya vize başvuruları , İtalya büyükelçilik ve konsolosluk vize birimleri tarafından değerlendirilmekte ve vizeler buna göre verilmektedir. Majole'nin vize kararı ve sonuçları ile ilgili herhangi bir ilgisi yoktur.
12. Vize randevuları Majole tarafından alınacaktır. Randevu gün ve saati okulunuz sorumlu yönetici ve öğretmenleri tarafından şahsen veliye bildirilecektir.
13. Vize randevusuna gelinmediği takdirde vize randevusu iptal olacaktır. Tekrar yeni bir randevu alınmayacaktır. Bu durumda vize ve program ücretlerinin iadesi yapılmaz.
14. Vize başvurusu sonuçlandığında pasaportlar sorumlu vize yetkilimiz tarafından teslim alınacaktır. Vize sonuçları Majole tarafından sorumlu öğretmenlere bildirilecektir.

Yukarıdaki belirtilen bilgi ve uyarıları okudum ve anladım.

Öğrenci velisinin Adı soyadı :

Velinin İmzası :

İTALYA VİZE BİLGİ FORMU

(MUTLAKA EKSİKSİZ OLARAK DOLDURULMALI VE EVRAKLAR İLE BİRLİKTE TESLİM EDİLMELİDİR.)

ÖĞRENCİNİN BİLGİLERİ

| | |
|---|--|
| Tam adı ve soyadı | |
| Doğum Tarihi ve Yeri | |
| Vatandaşlık Numarası | |
| Nüfus Cüzdan Numarası | |
| Pasaport Numarası, Pasaport Başlangıç ve Bitiş Tarihi | |
| Ev Adresi | |
| Ebeveyn Cep Telefonu | |
| Ebeveyn E-mail Adresi | |

DİĞER BİLGİLER

| | | |
|---|--|--|
| 1 | Son 3 yıl içinde aldığınız Schengen vizesi var mı ? Varsa lütfen bilgi verin. | |
| 2 | Daha önce Schengen vize başvurusu yaptıysanız parmak izi alındı mı ? Alındıysa ne zaman alındı ? | |
| 3 | Daha önce hiç pasaportunuz çalındı mı veya kayboldu mu? Bu ilk pasaportunuz mu? | |



Consolato Generale d'Italia
İtalya Başkonsolosluğu
İSTANBUL
Domanda di visto per gli Stati Schengen
Modulo gratuito
Schengen Vizesi Başvuru Formu
Ücretsiz Form

FOTOGRAFIA
FOTO

| | | | | | |
|---|--|--|--|---|--|
| 1. Cognome / Soyadınız (x) | | | | Spazio riservato all'amministrazione | |
| 2. Cognome alla nascita (cognome/i precedente/i) / (x) Doğum esnasındaki soyadınız (Kızlık/eski soyadınız) | | | | | |
| 3. Nome/i / Adınız (x) | | | | | |
| 4. Data di nascita (giorno-mese-anno)/ Doğum tarihiniz (gün-ay-yıl).. | | 5. Luogo di nascita / Doğum yeriniz | 7. Cittadinanza attuale / Mevcut uyruğunuz | Data della domanda: Numero della domanda di visto: | |
| | | 6. Stato di nascita / Doğum ülkeniz | Cittadinanza alla nascita, se diversa/ Şimdikinden farklı olması halinde doğum uyruğunuz | | |
| 8. Sesso / Cinsiyet <input type="checkbox"/> Maschile/ Erkek <input type="checkbox"/> Femminile/ Kadın | | 9. Stato civile/ Medeni haliniz <input type="checkbox"/> Non coniugato/a/ Bekar <input type="checkbox"/> Coniugato/a/ Evli <input type="checkbox"/> Separato/a / Ayrı <input type="checkbox"/> Divorziato/a /Boşanmış <input type="checkbox"/> Vedovo/a/Dul <input type="checkbox"/> Altro (precisare) / Diğer (açıklayınız):..... | | Domanda presentata presso: <input type="checkbox"/> Ambasciata/Consolato <input type="checkbox"/> Centro comune <input type="checkbox"/> Fornitore di servizi <input type="checkbox"/> Intermediario commerciale <input type="checkbox"/> Frontiera Nome: <input type="checkbox"/> Altro | |
| 10. Per i minori: cognome, nome, indirizzo (se diverso da quello del richiedente) e cittadinanza del titolare della potestà genitoriale/tutore legale/ Yasal velinin soyadı, adı, adresi (başvuru sahibinden farklı olması halinde) ve uyruğu: | | | | Responsabile della pratica: | |
| 11. Numero d'identità nazionale, ove applicabile / Nüfus Cüzdanı numarası (var ise). | | | | Documenti giustificativi: <input type="checkbox"/> Documento di viaggio <input type="checkbox"/> Mezzi di sussistenza <input type="checkbox"/> Invito <input type="checkbox"/> Mezzi di trasporto <input type="checkbox"/> Assicurazione sanitaria di viaggio <input type="checkbox"/> Altro | |
| 12. Tipo di documento/ Seyahat belgesi cinsi.: <input type="checkbox"/> Passaporto ordinario / Ulusal pasaport. <input type="checkbox"/> Passaporto diplomatico / Diplomatik pasaport. <input type="checkbox"/> Passaporto di servizio / Hizmet pasaportu <input type="checkbox"/> Passaporto ufficiale / Resmi pasaport <input type="checkbox"/> Passaporto speciale / Hususi pasaport <input type="checkbox"/> Documento di viaggio di altro tipo (precisare) / Diğer seyahat belgesi (açıklayınız). | | | | Decisione relativa al visto: <input type="checkbox"/> Rifiutato <input type="checkbox"/> Rilasciato | |
| 13. Numero del documento di viaggio / Pasaport numarası | | 14. Data di rilascio-/ Pasaportun veriliş tarihi | 15. Valido fino al /Pasaportun bitiş tarihi | 16. Rilasciato da/ Pasaportu veren makam | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> A C <input type="checkbox"/> VTL |
| 17. Indirizzo del domicilio e indirizzo di posta elettronica del richiedente / Başvuru sahibinin posta ve e-mail adresi | | | Numero/i di telefono / Telefon numaraları. | | |
| 18. Residenza in un paese diverso dal paese di cittadinanza attuale / Kendi ülkeniz olmayan bir ülkede mi ikamet ediyorsunuz <input type="checkbox"/> No / Hayır <input type="checkbox"/> Sì. Titolo di soggiorno o equivalente/ Evet. İkamet tezkeresi veya eşdeğer belge adı: n./ Numarası Valido fino al/ Geçerlilik tarihi | | | | <input type="checkbox"/> Valido: dal al..... | |
| 19. Occupazione attuale / Şu anki mesleğiniz. | | | | | |
| 20. Datore di lavoro, indirizzo e numero di telefono. Per gli studenti nome e indirizzo dell'istituto di insegnamento/ Şirketinizin adı, adresi ve telefon numarası. Öğrenciler için, eğitim kurumunun adı ve adresi | | | | Numero di ingressi: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Multipli | |
| 21. Scopo/i principale/i del viaggio / Seyahat asıl amacımız..... <input type="checkbox"/> Turismo/ Turistik <input type="checkbox"/> Affari/ İş <input type="checkbox"/> Visita a familiari o amici/ Aile veya arkadaş ziyareti <input type="checkbox"/> Cultura/ Kültürel <input type="checkbox"/> Sport/ Sportif <input type="checkbox"/> Visita ufficiale/ Resmi ziyaret <input type="checkbox"/> Motivi sanitari/ Sağlık sebebi <input type="checkbox"/> Studio/ Eğitim. <input type="checkbox"/> Transito/ Transit <input type="checkbox"/> Transito aeroportuale/ Havalimanı transiti <input type="checkbox"/> Di altro tipo (precisare)/ Diğer (lütfen açıklayınız)... | | | | Numero di giorni: | |

(x) Alle caselle da 1 a 3 le informazioni vanno inserite come indicate nel documento di viaggio.

(x) 1'den 3'e kadar olan bölümler seyahat belgesinde (pasaport) belirtilen bilgilere göre doldurulmalıdır.

| | |
|---|---|
| 22. Stato/i membro/i di destinazione/ Gidilecek üye ülke veya ülkeler | 23. Stato membro di primo ingresso/ İlk giriş üye ülkeniz. |
| 24. Numero di ingressi richiesti/ Talep edilen giriş sayısı: <input type="checkbox"/> Uno/Tek. <input type="checkbox"/> Due/ İki <input type="checkbox"/> Multipli/ çok girişli | 25. Durata del soggiorno o del transito previsto. Indicare il numero dei giorni / Öngörülen kalış veya transit süresi Lütfen gün sayısını belirtiniz.: |
| 26. Visti Schengen rilasciati negli ultimi tre anni / Son üç yıl içerisinde alınan Schengen vizeleri <input type="checkbox"/> No / Hayır <input type="checkbox"/> Si. Data/e di validità / Evet. Geçerlilik tarihleri dal/.....'den al/.....'e kadar | |
| 27. Impronte digitali rilevate in precedenza ai fini della presentazione di una domanda di visto Schengen/ Schengen vizesi talebi esnasında daha önce parmak izinin alınıp alınmadığı.: <input type="checkbox"/> No/Hayır <input type="checkbox"/> Si/ Evet. Data, se nota/ Biliyorsanız tarihi: | |
| 28. Autorizzazione di ingresso nel paese di destinazione finale / Asıl gideceğiniz ülkeye giriş izniniz mevcut mu?. Rilasciata da / tarafından verilmiştir Valida dal/.....'den al/.....'e kadar geçerli | |
| 29. Data di arrivo prevista nell'area Schengen / Schengen alanına öngörülen giriş tarihi. | 30. Data di partenza prevista dall'area Schengen/ Schengen alanından öngörülen çıkış tarihi. |
| (*)31. Cognome e nome della o delle persone che invitano nello o negli Stati membri. Altrimenti, nome dell'albergo o alloggio provvisorio nello o negli Stati membri/ Üye Devletlerden davetiye gönderen kişi veya kişilerin soyadları ve adları. Davetiye olmaması durumunda, üye Devletlerde geçici olarak konaklanacak yer veya otel adı . | |
| Indirizzo e indirizzo di posta elettronica della o delle persone che invitano/albergo/alloggio provvisorio/ Davetiye gönderen kişi veya kişilerin, geçici olarak konaklanacak yer veya otelin posta ve elektronik posta adresi | Telefono e fax / Telefon ve faks numaraları |
| (*)32. Nome e indirizzo dell'impresa/organizzazione che invita / Davetiye gönderen şirket veya kurumun adı ve adresi | Telefono e fax dell'impresa/organizzazione/ Şirket veya kurumun telefon ve faks numaraları. |
| Cognome, nome, indirizzo, telefono, fax e indirizzo di posta elettronica della persona di contatto presso l'impresa/ organizzazione / Şirket veya kurumdaki irtibat kişinin soyadı, adı, adresi, telefon ve faks numaraları ve elektronik posta adresi | |
| (*)33. Le spese di viaggio e di soggiorno del richiedente sono a carico / Yolculuk ve kalış giderleri kimin tarafından karşılanacak?: | |
| <input type="checkbox"/> del richiedente/ başvuru sahibi tarafından Mezzi di sussistenza/. Geçim kaynağı: <input type="checkbox"/> Contanti/ Nakit <input type="checkbox"/> Traveller's cheque/ Seyahat çeki <input type="checkbox"/> Carte di credito/ Kredi kartı. <input type="checkbox"/> Alloggio prepagato/ konaklama bedeli ödenmiştir. <input type="checkbox"/> Trasporto prepagato/ulaşım bedeli ödenmiştir <input type="checkbox"/> Altro (precisare)/ Diğer (lütfen açıklayınız). | <input type="checkbox"/> del promotore (ospite, impresa, organizzazione), precisare/ Sponsor karşılayacak (davet eden, şirket veya kurumdan hangisi olduğunu lütfen açıklayınız). <input type="checkbox"/> di cui alle caselle 31 o 32 / 31 veya 32 numaralı kutuda belirtilen..... <input type="checkbox"/> altro(precisare)/ Diğer (lütfen açıklayınız).....:..... Mezzi di sussistenza/ Geçim kaynağı: <input type="checkbox"/> Contanti/ Nakit <input type="checkbox"/> Alloggio fornito/ Başvuru sahibine konaklama yeri sağlanacaktır <input type="checkbox"/> Tutte le spese coperte durante il soggiorno/ Tüm kalış boyunca masrafları karşılanmıştır. <input type="checkbox"/> Trasporto prepagato/ Ulaşım bedeli ödenmiştir <input type="checkbox"/> Altro (precisare)/ Diğer (lütfen açıklayınız):..... |

(*) I familiari dei cittadini UE, SEE o CH (coniugi, figli o ascendenti a carico) non devono compilare le caselle indicate con l'asterisco (*) nell'esercizio del loro diritto di libera circolazione. Essi presentano la documentazione comprovante il vincolo familiare e compilano le caselle n. 34 e 35.

(*) AB, AEA veya İsviçre Konfederasyonu vatandaşlarının yakınları (eş, çocuk veya ebeveyn), serbest dolaşım haklarının kullanılmasında çerçevesinde (*) ile işaretli olan alanları doldurmayacaktır. Bu kişiler aile bağını tescil eden belgeyi sunmak ve 34 ile 35 sayılı alanları doldurmakla yükümlüdür.

| | | |
|---|----------------------|---|
| 34. Dati anagrafici del familiare che è cittadino UE, SEE o CH / AB, AEA veya İsviçre Konfederasyonu vatandaşı olan akrabaya ait şahsi bilgiler | | |
| Cognome / Soyadı | | Nome/i / Adı |
| Data di nascita / Doğum tarihi. | Cittadinanza / Uyuşu | Numero del documento di viaggio o della carta d'identità/ Pasaport veya kimlik numarası |
| 35. Vincolo familiare con un cittadino UE, SEE o CH / AB, AEA veya İsviçre Konfederasyonu vatandaşı ile akrabalık derecesi.: | | |
| <input type="checkbox"/> coniuge/ eş. <input type="checkbox"/> figlio/a / çocuk | | |
| <input type="checkbox"/> nipote/torun. <input type="checkbox"/> ascendente a carico/ bakmakla yükümlü olduğu ebeveyn | | |
| 36. Luogo e data / Yer ve tarih. | | 37. Firma (per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale/tutore legale) / İmza (reşit olmayanlar için yasal velinin imzası) |

Sono a conoscenza del fatto che il rifiuto del visto non dà luogo al rimborso della tassa corrisposta/ Vize talebimin red edilmesi halinde vize işlemleri için alınan ücretin iade edilmeyeceğini biliyorum

Applicabile in caso di domanda di visto per ingressi multipli (casella n. 24)/
Çok girişli vize talepleri için (24 numaralı kutuya bakınız)::
Sono a conoscenza della necessità di possedere un'adeguata assicurazione sanitaria di viaggio per il primo soggiorno e per i viaggi successivi sul territorio degli Stati membri./ Hem ilk seyahatim hem de üye Devletlere daha sonra yapacağım seyahatlerim için uygun seyahat sağlık sigortasına ihtiyacım olduğunu biliyorum.

INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI / ŞAHSİ BİLGİLERİN İŞLENMESİNE İLİŞKİN BİLGİLENDİRME

La raccolta dei dati richiesti in questo modulo, la sua fotografia e, se del caso, la rilevazione delle sue impronte digitali sono obbligatorie per l'esame della domanda di visto e i suoi dati anagrafici che figurano nel presente modulo di domanda di visto, così come le sue impronte digitali e la sua fotografia, saranno comunicati alle autorità competenti degli Stati membri e trattati dalle stesse, ai fini dell'adozione di una decisione in merito alla sua domanda.

Tali dati, così come i dati riguardanti la decisione relativa alla sua domanda o un'eventuale decisione di annullamento, revoca o proroga di un visto rilasciato, saranno inseriti e conservati nel sistema d'informazione visti (VIS) per un periodo massimo di cinque anni, durante il quale essi saranno accessibili alle autorità competenti per i visti, a quelle competenti ai fini dei controlli sui visti alle frontiere esterne e negli Stati membri, alle autorità competenti in materia di immigrazione e di asilo negli Stati membri ai fini della verifica dell'adempimento delle condizioni di ingresso, soggiorno e residenza regolari sul territorio degli Stati membri, dell'identificazione delle persone che non soddisfano, o non soddisfano più, queste condizioni e dell'esame di una domanda di asilo e della designazione dell'autorità responsabile per tale esame.

A determinate condizioni, i dati saranno anche accessibili alle autorità designate degli Stati membri (per l'Italia il Ministero dell'Interno e le autorità di Polizia) e a Europol ai fini della prevenzione, dell'individuazione e dell'investigazione di reati di terrorismo e altri reati gravi. Il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione internazionale (Piazzale della Farnesina 1, 00135 Roma, www.esteri.it) è l'autorità italiana responsabile (titolare) del trattamento dei dati.

E' suo diritto ottenere, in qualsiasi Stato membro, la comunicazione dei dati relativi alla sua persona registrati nel VIS e l'indicazione dello Stato membro che li ha trasmessi e chiedere che dati inesatti relativi alla sua persona vengano rettificati e che quelli relativi alla sua persona trattati illecitamente vengano cancellati. Per informazioni sull'esercizio del suo diritto a verificare i suoi dati anagrafici e a rettificarli o sopprimerli, così come sulle vie di ricorso previste a tale riguardo dalla legislazione nazionale dello Stato interessato, vedi www.esteri.it e <http://vistoperitalia.esteri.it>

Ulteriori informazioni saranno fornite su sua richiesta dall'autorità che esamina la sua domanda. L'autorità di controllo nazionale italiana competente in materia di tutela dei dati personali è il Garante per la Protezione dei Dati Personali (Piazza di Montecitorio 121, 00186 Roma, www.garanteprivacy.it).

Vize talebinizin sonuçlandırılması için, bu formda istenilen bilgilerin, fotoğrafınız ve gerekli olduğu durumlarda parmak izlerinizin alınması zorunlu olup başvurunuzla ilgili bir karar verilmesi amacıyla bu vize başvuru formunda yer alan şahsi bilgileriniz, parmak izleriniz, fotoğrafınız, üye devletlerin yetkili makamlarına bildirilecek ve onlar tarafından işleme konulacaktır.

Bu bilgiler ve başvurunuz hakkında alınacak karar veya vize iptali, yenilmesi veya uzatılmasına ilişkin uygulamalar VIS veri tabanına kayıt edilerek azami beş yıl süreyle sistemde muhafaza edilir ki bu süre zarfı içinde vizeden sorumlu makamlar, dış sınırlarda ve üye devletlerde vize kontrolü yapan yetkili makamlar, üye devletlerin göç ve ilticadan sorumlu makamları üye devletlerin topraklarında yasal giriş, gezi, ikamet şartlarına uyulup uyulmadığını doğrulamak, bu şartları yerine getirmeyen veya yerine getirmeyi bırakmış kişileri belirlemek, iltica taleplerini incelemek ve bu incelemenin sorumlu makamları tespit etmek amacıyla bu bilgilere erişebilir.

Bazı belirli durumlarda, bu bilgilere, terör suçları ve diğer büyük suçları engellemek, ortaya çıkarmak ve araştırmak için Europol ve üye Devletlerin yetkili makamları (İtalya için İçişleri Bakanlığı ve Polis teşkilatı) da erişebilirler. Bilgilerin işlenmesinden sorumlu (hak sahibi) İtalyan makamı, Dışişleri Bakanlığı Uluslararası İşbirliği Teşkilatı'dır (Piazzale della Farnesina 1, 00135 Roma, www.esteri.it).

Herhangi bir üye devletten veya şahsi bilgilerinizi ileten üye devletten VIS'te kayıtlı bu bilgileri alma ve şahsınızla ilgili bu bilgilerin hatalı olması durumunda düzeltilmesini, usulsüz şekilde işlenmiş olmaları halinde de silinmelerini talep etme hakkınız saklıdır. Şahsi bilgilerinizin denetlenmesi, düzeltilmesi ya da silinmesi hakkınızı nasıl kullanacağınız ve ilgili ülkenin kanuni düzenlemeleri çerçevesinde bu konuda öngörülen yasal yollara ilişkin bilgiler www.esteri.it ve <http://vistoperitalia.esteri.it> sitelerinde mevcuttur.

Talebiniz halinde, başvurunuzu inceleyen yetkili kurum tarafından daha detaylı bilgilendirme yapılacaktır. Şahsi bilgilerin korunması için teminatınız şahsi bilgilerinizin korunması konusunda yetkili ulusal İtalyan kontrol mercidir (Piazza di Montecitorio 121, 00186 Roma, www.garanteprivacy.it).

Dichiaro che a quanto mi consta tutti i dati da me forniti sono completi ed esatti. Sono consapevole che dichiarazioni false comporteranno il respingimento della mia domanda o l'annullamento del visto già concesso, e che possono comportare azioni giudiziarie ai sensi della legislazione dello Stato membro che tratta la domanda.

Mi impegno a lasciare il territorio degli Stati membri prima dello scadere del visto, se concesso. Sono informato/a che il possesso di un visto è soltanto una delle condizioni necessarie per entrare nel territorio europeo degli Stati membri. La mera concessione del visto non mi dà diritto ad indennizzo qualora io non soddisfi le condizioni previste dall'articolo 5, paragrafo 1 del regolamento (CE) n. 562/2006 (codice frontiere Schengen) e mi venga pertanto rifiutato l'ingresso. Il rispetto delle condizioni d'ingresso sarà verificato ancora una volta all'atto dell'ingresso nel territorio europeo degli Stati membri

Verdiğim tüm bilgilerin doğru ve tam olduğunu beyan ederim. Yapacağım her yanlış beyanın vize talebimin reddedilmesine ya da verilen vizenin iptal edilmesine sebep oluşturabileceğini ve vize başvurumu yürüten üye devletin mevzuatı uyarınca şahsıma karşı hukuki eylemlere mahal verebileceğini biliyorum. Şahsıma vize tahsis edilmesi halinde, tahsis edilen vizenin geçerlilik süresi sona ermeden üye Devletlerin sahasını terkedeceğimi taahhüt ederim. Tarafıma bir vize tahsis edilmiş olması, 562/2006 sayılı Schengen Antlaşması Uygulama Sözleşmesi'nin 1.Bölüm 5.Madde'sinde yer alan unsurları yerine getirmemem ve üye Devletlere girmeme izin verilmemesi halinde, bir tazminata hakkım olacağı anlamına gelmez. Giriş koşullarına uygunluk hususu üye devletlerin Avrupa'daki topraklarına giriş sırasında yeniden kontrol edilecektir.

Luogo e data / Yer ve tarih.

Firma (per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale/tutore legale)
/ İmza (reşit olmayanlar için yasal velinin imzası)